

**LANGUAGE, HISTORY, AND LANGUAGE HISTORY AMONG THE CELTS AND THEIR  
NEIGHBOURS: A CONFERENCE IN HONOUR OF PROFESSOR THOMAS CHARLES-EDWARDS ON  
THE OCCASION OF HIS RETIREMENT**

Habakkuk Room, Jesus College, Oxford, 11<sup>th</sup>–12<sup>th</sup> November, 2011

**Friday 11 November**

- 9:20            Opening Remarks
- 9:30–10:30    Session 1: Medieval cross sculpture in northern Britain.  
Chair: Dr L. Abrams (Balliol College, Oxford).
- Ms K. Kilpatrick (Wadham College, Oxford), ‘Nuns with three tongues: a study of the multilingual inscriptions of the Hackness cross’.
- Dr K. Ahronson (Prifysgol Bangor University), ‘Simple cross sculpture in Argyll and the infection of ideas across an early medieval population’.
- 10:30–11:00    Tea/Coffee (Harold Wilson Room)
- 11:00–12:30    Session 2: Early Modern and Modern Wales  
Chair: **TBC**
- Dr K. Olson (Prifysgol Bangor University), ‘...*kablv yr saint/ a gostwng braint i gwilie?*: Devotion to the saints, the laity, and late medieval and early modern Catholicism’.
- Ms A. Grant (Jesus College, Oxford), ‘Kynan, Kadwaladir and Yscolan: Gwenogvryn Evans and the Black Book of Carmarthen’.
- Dr L. Ahronson (Prifysgol Bangor University), ‘“The medium is the message”: the national feeling and the periodical press in Wales c.1880-1920’.
- 12:30–2:00    Lunch
- 2:00–3:30    Session 3: England and Wales in the twelfth and thirteenth centuries.  
Chair: Prof. J. Blair (The Queen’s College, Oxford)
- Dr H. Doherty, (Jesus College, Oxford), ‘The wood of Hawarden and the disgrace of Henry of Essex (1157–1163)’.
- Dr M. Lieberman (Universität Zürich), ‘Kingship and chivalry in the works of Geoffrey Gaimar and Geoffrey of Monmouth’.
- Mr O. Jones (Prifysgol Bangor University), ‘Valle Crucis and the history of the Britons’.
- 3:30–4:00    Tea/Coffee (Harold Wilson Room)
- 4:00–5:00    Session 4: Mythology and scholarship in early Ireland.  
Chair: Dr C. Larrington (St John’s College, Oxford).
- Dr M. Williams (Lincoln College, Oxford), ‘“Trouble Down Below”: the Dagdae and Mythological Obscenity’.
- Dr D. Hayden (Christ Church, Oxford), ‘An analysis of a medieval Irish tract on analysis: a “fragment” of *Auraicept na nÉces?*’
- 6:00: Wine reception (Harold Wilson Room) with special presentations by Llyr Lewis (Prifysgol Caerdydd) and Dr Matthias Egeler (St Catharine's College, Cambridge).

## Saturday 12 November

- 9:30–10:30      Session 5: Ireland in the early modern period  
Chair: Prof. R. Sharpe (Wadham College, Oxford)
- Dr M. Caball (University College, Dublin), 'Bishop William Bedell, Venice and Gaelic Ireland'.  
Dr P. Smith (University of Ulster), 'An Early Modern Irish Poem on Saint Molaisse'.
- 10:30–11:00      Tea/Coffee (Harold Wilson Room)
- 11:00–12:30      Session 6: Celtic linguistics  
Chair: Dr J. Penney (Wolfson College, Oxford)
- Prof. A. Willi (Worcester College, Oxford), 'Old Irish verbal morphology and the pragmatics of Indo-European story-telling'.  
Dr N. Zair (Peterhouse, Cambridge), 'Celtic evidence for an archaic Indo-European verbal formation?'  
Ms H. Kennard (Jesus College, Oxford), 'The acquisition of verbal mutation among younger Breton-speakers'.
- 12:30–2:00      Lunch
- 2:00–3:30      Session 7: Medieval law and legal texts  
Chair: Prof. Fergus Kelly (School of Celtic Studies, Dublin Institute for Advanced Studies).
- Mr A. Hodge (Trinity College, Oxford), 'Celtic Law and Scots Law'.  
Ms J. Bemmer (Jesus College, Oxford), '*Bretha im Fhuillema Gell* - the regulation of pledge interest in early Ireland'.  
Mr T. O'Donnell (College of Arms), 'A literary answer to a historical question: dating the Preface to *Cáin Adomnáin*'.
- 3:30–4:00      Tea/Coffee (Harold Wilson Room)
- 4:00–5:00      Session 8: Celtic scholarship, medieval and modern.  
Chair: Dr H. O'Donoghue (Linacre College, Oxford)
- Dr A. Blom (Corpus Christi College, Oxford), 'Southampton and St Caimín: two Irish glossed Psalters compared'.  
Ms J. Foot (Taylor Institution Library, Oxford), 'The Welsh king and his court: reflections on the Oxford Celtic seminar'.
- 7:00              Conference Dinner.